

ወደየ

I,1 [ገገግ et ገገግ *jecit* ; vicinum est ወደደ ; vid. in Ges. thes. p. 565] Subj. ደደይ : (raro ደውዲ : ut Sx. Tachs. 25 Enc. ob rhythmum finalem), Imperat. ደይ : (quamquam etiam formae ውዲ : Genz. f. 157; Sx. Ter 27, et ውደይ : Herm. p. 81 occurrunt), 1) *jacere* , *projicere* : ኢትደዩ : ባሕርየክሙ : ቅድመ : አሕርው : Matth. 7,6; ኢትደይ : ዕቅፍተ : ቅድመ : ዕዉር : Lev. 19,17. 2) *injicere* , ἐπιβάλλειν, ἐπιβάλλειν, Matth. 10,34; Hen. 10,4; Hen. 10,5; Hen. 54,2; Hen. 54,5; Hen. 54,6; ወደይዎ : ውስተ : ግበ : ዐናብስት : Dan. apocr. 13,31; Jer. 20,2; Gen. 40,2; Kuf. 39; Luc. 12,5; ወደዮ : ቤተ : ሞቅሕ : Kuf. 39; ንደይ : ዕፀ : ውስተ : ኅብስቱ : Jer. 11,19; ልጓመ : seq. ለ : vel ውስተ : Jac. 3,2; Jac. 3,3; manum alicui, ut: ኢትደይ : እዴክ : ላዕለ : ወልድ : Gen. 22,12; oculos (*conjicere* in aliquem): ወደየት : አዕይንቲሃ : ላዕለ : ዮሴፍ : Gen. 39,7; ignem: ዘወደየ : እሳተ : ውስተ : ሀገር : F.N. 50,6; somnum alicui c. ላዕለ : Kuf. 3; መርበብተ : ውስተ : ባሕር : Matth. 4,18. 3) *immittere* , *indere* : ደይ : እዴክ : ውስተ : ሕፅንክ : Ex. 4,6; Ex. 4,7; ወደየን : ውስጠ : Ex. 40,18; Ex. 25,21; Num. 4,10; ውስተ : ሙዳይ : ኢትወዲ : Deut. 23,26; Jer. 39,14; 4 Esr. 9,37; Matth. 27,6; Marc. 7,33; Joh. 20,25; ወደየ : እብነ : ውስተ : ንድቅ : Herm. p. 9; ደወዲ : እዴሁ : ውስተ : ግበ : አርዌ : ምድር : Jes. 11,8; እወዲ : ዝማማተ : ውስተ : አንፍክ : Jes. 37,29; ዘይወዲ : ርእሶ : ታሕተ : አርዑት : Jer. 34,9; Hen. 48,9; Hen. 78,13; 2 Esr. 13,3 (vid. ወደደ :). a) de liquidis: *infundere* , *inspergere* , ut: ውዲ : ማየ : ጸሎት : ዲበ : መቃብሩ : Genz. f. 157; ወደዮ : (ለወይን :) ውስተ : ንዋይ : Kuf. 7; Matth. 9,17; ወይነ : ጊሩትክ : ውዲ : ወቶስሕ : ውስቴቱ : Sx. Ter 27; ወዲየ : ወይን : ውስተ : ጽዋዐ : ማህው : Org. 2. b) transl.: α) aliquid in animum alicujus, ut: Ps. 4,8; ወደየ : ውስተ : ልቦሙ : ፍርሀተ : Sir. 17,8; እወዲ : ቃልየ : ውስተ : አፉክ : Jes. 51,16; Jes. 59,21; Jer. 1,9; እወዲ : ሕግየ : ውስተ : ልቦሙ : Jer. 38,33. β) *subjicere* , *suggerere* alicui aliquid: ወደየ : እግዚአብሔር : ውስተ : ልብየ : 2

Esr. 17,5; ወደየ : ሰይጣን : ውስተ : ልቡ : ወይቤ : Sx. Jac. 5; ወደየ : ውስተ : አፉሁ : ንባበ : Kuf. 8. γ) immittere aliquid in animum suum i.e. *mandare animo* , *menti* : ደይ : ቃሎ : ውስተ : ልብክ : Job 22,22; ኢትደዩ : ውስተ : ልብክ : Sir. 31,6; Prov. 6,21. c) radices i.e. *agere* , {DiL.0934} ወደየ : ሥርወ : 4 Esr. 8,47. 4) *imponere* aliquid rei, seq. Acc. et ዲበ : vel ላዕለ : vel ውስተ : rei, ut: ወይወዲ : ዲቤሁ : ስኒነ : Lev. 2,1; Lev. 2,15; Kuf. 6; ወይወድየ : እሳተ : ላዕለ : ምሥዋዕ : Lev. 1,7; Num. 16,18; Lev. 8,7; እወዲ : እዴየ : ዲበ : አፉየ : Job 39,34; Marc. 5,23; Hen. 67,2; እመ : ወደይክ : ማዕጾ : ወመንሥገ : ውስተ : (v. ላዕለ :) አፉክ : Sir. 28,25; vel c. ለ : , ut: ወደየ : ለስፍፍሪሁ : ማዕጾ : እብን : Sx. Masc. 16. a) de rebus, quae sparguntur et funduntur: *spargere in* vel *super* aliquid, *allinere* : ወደየት : ሐመደ : ውስተ : ርእሳ : Judith 9,1; Jer. 6,26, vel ዲበ : ርእስ : Esth. 4,1; Job 2,12; ትወዲ : ደመ : ውስተ : አቅርንት : Ex. 29,12; Lev. 4,7; Lev. 4,18; Lev. 14,14. b) de tegumentis capitis, annulis et similibus rebus: *imponere* , *inducere* , *induere* (aufsetzen, anlegen): ሕልቀተ : ውስተ : እድ : Gen. 41,42; Hez. 23,42; ወደየ : ጌራ : መድኅኒት : ውስተ : ርእሱ : Jes. 59,17; 1 Reg. 17,38; ደየ : ሰበነ : ንጹሐ : ዲበ : ርእሱ : Zach. 3,5; Ex. 29,6. – Voc. Ae.: ወደየ : ዘ : ደለ :

Bibliography

Revisions

- Pietro Maria Liuzzo *fixed nesting* on 24.4.2018
- Leonard Bahr *root* on 3.4.2018
- Andreas Ellwardt *last updated txt file and doc file of Lexicon* on 19.4.2017
- Pietro Maria Liuzzo *exported from lexicon to XML* on 16.1.2017
- Pietro Maria Liuzzo *updated lexicon XML file adding nested senses* on 16.1.2017
- Andreas Ellwardt *updated txt file and doc file of Lexicon* on 22.11.2016